

A2.31.1 El año sabático

Het sabbatical jaar

https://app.colanguage.com/nl/spaans/dialogen/ano-sabatico



1. Bekijk de video en beantwoord de bijbehorende vragen.

Video: <https://www.youtube.be/mEMovE4pk1Q>

<b>Los objetivos</b>	<i>(Doelstellingen)</i>	<b>Un voluntariado</b>	<i>(Vrijwilligerswerk)</i>
<b>Las motivaciones personales</b>	<i>(Persoonlijke motivaties)</i>	<b>Los proyectos personales</b>	<i>(Persoonlijke projecten)</i>
<b>Conocer otros lugares</b>	<i>(Andere plekken leren kennen)</i>	<b>Enfrentarte a nuevos retos</b>	<i>(Jezelf uitdagen met nieuwe uitdagingen)</i>

1. ¿Qué te ayuda a hacer un año sabático?
- a. Te permite evitar pensar en tus motivaciones personales.

b. Te obliga a cambiar de país y de trabajo.

c. Te ayuda a reflexionar sobre tus intereses y objetivos personales.

d. Te garantiza encontrar un trabajo mejor inmediatamente.
2. ¿Cuál es una dificultad importante del año sabático?
- a. No puedes viajar a ningún país extranjero.

b. No puedes hacer voluntariado ni prácticas.

c. Es imposible volver a estudiar después.

d. Tiene un coste económico y quizá no tengas ingresos estables.
3. ¿Qué actividades durante el año sabático pueden mejorar tu currículum?
- a. Un voluntariado, unas prácticas o proyectos personales en el extranjero.

b. Dormir mucho y descansar en casa.

c. Solo hacer turismo de playa y fiesta con amigos.

d. Ver series en casa para aprender idiomas.
4. ¿Qué puede pasar si haces un año sabático sin objetivos claros?
- a. Es muy fácil organizar tus estudios y tu trabajo después.

b. Siempre consigues más dinero y más trabajo.

c. Te sientes muy productivo todo el tiempo.

d. Puede aparecer aburrimiento, frustración o sensación de pérdida de tiempo.

1-c 2-d 3-a 4-d

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Lista de deseos: un año sabático

Wensenlijst: een sabbatical

Marcos: Últimamente me siento muy cansado con el trabajo, casi al borde del burnout.

*(De laatste tijd voel ik me erg moe door het werk, bijna op weg naar een burn-out.)*

<b>Irene:</b>	¿Has pensado en tomarte un año sabático?	<i>(Heb je erover nagedacht om een sabbatical te nemen?)</i>
<b>Marcos:</b>	Sí, estoy pensando en dejar el trabajo unos meses. Mi idea es viajar un poco y luego vivir en otro país una temporada.	<i>(Ja, ik overweeg om een paar maanden met het werk te stoppen. Mijn idee is eerst wat te reizen en daarna enige tijd in een ander land te gaan wonen.)</i>
<b>Irene:</b>	Suena muy bien, aunque tendrás que planificar bien el dinero.	<i>(Dat klinkt heel goed, maar je zult je financiën goed moeten plannen.)</i>
<b>Marcos:</b>	Sí, estoy ahorrando para eso.	<i>(Ja, ik spaar daarvoor.)</i>
<b>Irene:</b>	¿Y qué planes tienes para ese tiempo?	<i>(En welke plannen heb je voor die periode?)</i>
<b>Marcos:</b>	Primero quiero viajar por Europa y después quizá apuntarme a un curso de idiomas en Berlín.	<i>(Eerst wil ik door Europa reizen en daarna misschien me inschrijven voor een taalcursus in Berlijn.)</i>
<b>Irene:</b>	Eso te daría experiencia y también quedaría bien en el currículum.	<i>(Dat zou je ervaring geven en staat ook goed op je cv.)</i>
<b>Marcos:</b>	Sí, y además quiero realizar un proyecto personal de fotografía que llevo años posponiendo.	<i>(Ja, en bovendien wil ik een persoonlijk fotografieproject uitvoeren dat ik al jaren uitsteld.)</i>
<b>Irene:</b>	¿No te preocupa la vuelta al trabajo?	<i>(Maak je je geen zorgen over terugkeren naar je werk?)</i>
<b>Marcos:</b>	Claro que sí, pero pienso que volveré con objetivos más claros.	<i>(Natuurlijk wel, maar ik denk dat ik terugkom met duidelijkere doelen.)</i>
<b>Irene:</b>	Al final será una aventura; lo importante es que no sea improvisado.	<i>(Het wordt uiteindelijk een avontuur; het belangrijkste is dat het niet geïmproviseerd is.)</i>
<b>Marcos:</b>	Estoy de acuerdo, lo que necesito es organizar un plan sólido.	<i>(Ik ben het ermee eens; wat ik nodig heb, is een goed georganiseerd plan.)</i>
<b>Irene:</b>	Entonces adelante, un año sabático bien pensado puede darte justo lo que necesitas.	<i>(Dus ga ervoor: een goed doordachte sabbatical kan je precies geven wat je nodig hebt.)</i>

1. Lee el diálogo sobre el año sabático de Marcos y elige la respuesta correcta en cada pregunta.
2. 1. ¿Cómo se siente Marcos con su trabajo ahora?

- |  |   |
|--|---|
| a. Está muy contento porque tiene una promoción. | b. Está muy cansado y casi en burnout.  |
| c. Está tranquilo porque trabaja menos horas.    | d. Está motivado y quiere trabajar más. |

1-2-b

### 3. Lee las respuestas y escribe la tuya.

1. <https://es.quora.com/Qu%C3%A9-har%C3%AD-a-con-su-tiempo-libre-si-no-tuviera-que-trabajar-a-partir-de-ma%C3%B1ana>